

PEGASUS

CONCERT CHAMBER K 208 PEGASUS



120 PEGASUS


SCHIMMEL
PIANOS



PEGASUS



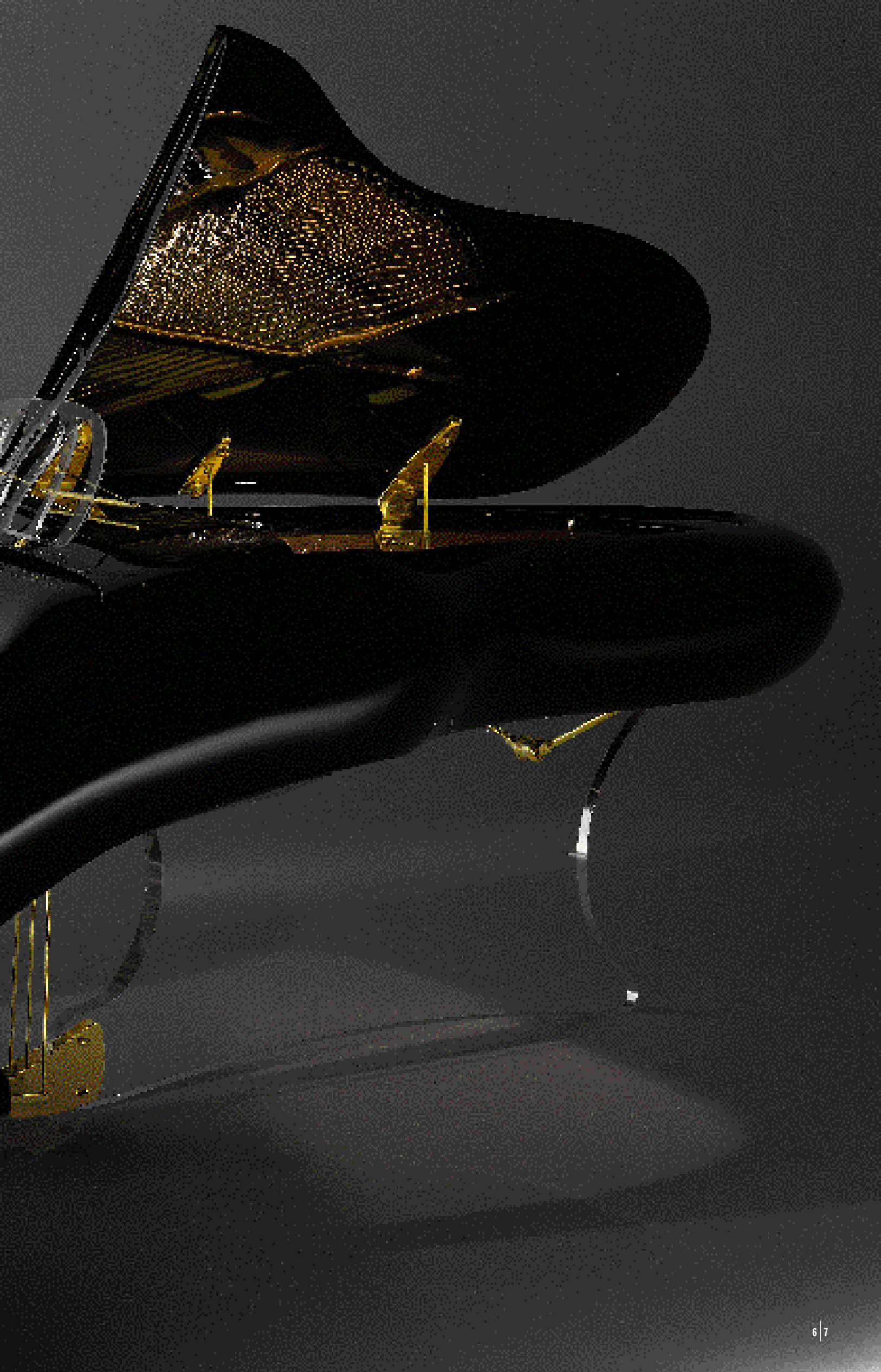
PEGASUS





PEGASUS





PEGASUS





PEGASUS

LE DÉMI-QUEUVE



Une femme d'esprit a dit un jour : «Le Beau n'est pas tellement ce qu'on voit, mais plutôt ce dont on rêve». Elle a bien raison. Que de fois ne disons-nous en effet de quelque chose qui nous plaît, que c'est beau comme un rêve.

Beau comme un rêve, parce qu'un rêve est devenu idée, et l'idée réalité. Et, dans le cas présent, cette réalité a pris la forme d'un demi-queue qui se présente à nous comme libéré de l'effet de la pesanteur, semblant planer, vibrant d'élégance – instrument sans égal au monde, portant en symbole sur son couvercle un Pégase d'or qui lui a donné son nom. Pégase, cheval ailé de la mythologie grecque, considéré

à travers les millénaires comme l'allégorie du Beau et de l'ensemble des Beaux-Arts, Pégase, constellation rayonnant dans le ciel nocturne.

Mais ce Pégase orne avant tout un demi-queue qui soulève l'admiration, non seulement par la belle harmonie de ses galbes, mais aussi par sa sonorité pure, claire et riche en nuances, et par sa facture pianistique parfaite, les deux, son et technique, répondant aux plus hautes exigences artistiques.

Pegasus – ce n'était à l'origine qu'une audacieuse envolée de la pensée. Un rêve retenu dans des esquisses rapides. Le rêve de l'excentrique allemand du design,

Luigi Colani, et du facteur de piano, Nikolaus W. Schimmel qui, dans son métier, se montre toujours prêt à s'engager dans des voies novatrices souvent téméraires. Leur vision était de libérer l'instrument

classique, à l'expressivité musicale la plus forte, le piano à queue, de sa forme inchangée depuis plus de 150 ans. Le son et la forme, la

forme et le son devaient se marier et s'exprimer dans ce nouvel instrument exceptionnel, intégrant l'interprète dans cette alliance.

Et chaque demi-queue «Pegasus» est un instrument exclusif. Fabriqué en un nombre annuel strictement limité, chaque exemplaire porte la griffe de son fabricant, Nikolaus W. Schimmel, et de son designer, le Professeur Luigi Colani.

C'est à la nature qu'a été empruntée la forme du demi-queue qui, grâce à son piétement de plexiglas transparent, semble planer librement. Car, pour Luigi Colani qui, entre Tokyo, Los Angeles, Berlin et Paris, guerroyait contre tout ce qui est angle ou arête, la seule forme qui compte c'est l'ovale. Elle représente pour lui l'une des réalisations les plus accomplies de la nature et le modèle idéal de ses nombreuses créations de renom international.

Car rien n'est plus parfait qu'un œuf. Rien ne se love plus agréablement au creux de notre main qu'un galet poli et

arrondi par l'eau et les vagues qui ont modelé sa forme ovale. Rien n'est plus esthétique que l'élan de la crête ondulée par le vent d'une dune de sable.

Et le demi-queue «Pegasus» reflète aussi cette élégance et cette beauté naturelles. Une beauté qui respire, qui vit, qui émet une note légèrement nuancée d'érotisme, quand nous effleurons de la main les surfaces et les galbes parfaitement lisses et brillants de l'instrument. Une beauté qui, dans son élan aérien, comme en état d'apesanteur, assimile aussi les vibrations invisibles du son parfaitement équilibré. Et dans ces vibrations, associe également l'interprète par le biais du tabouret intégré à l'instrument. Forme, sonorité et interprète – ils se fondent ici en une unité naturelle.

Le demi-queue Schimmel/Colani est donc bien plus que le rêve de l'exclusivement Beau. Il est l'expression de la beauté perceptible, visible et chantante. Un rêve devenu réalité.

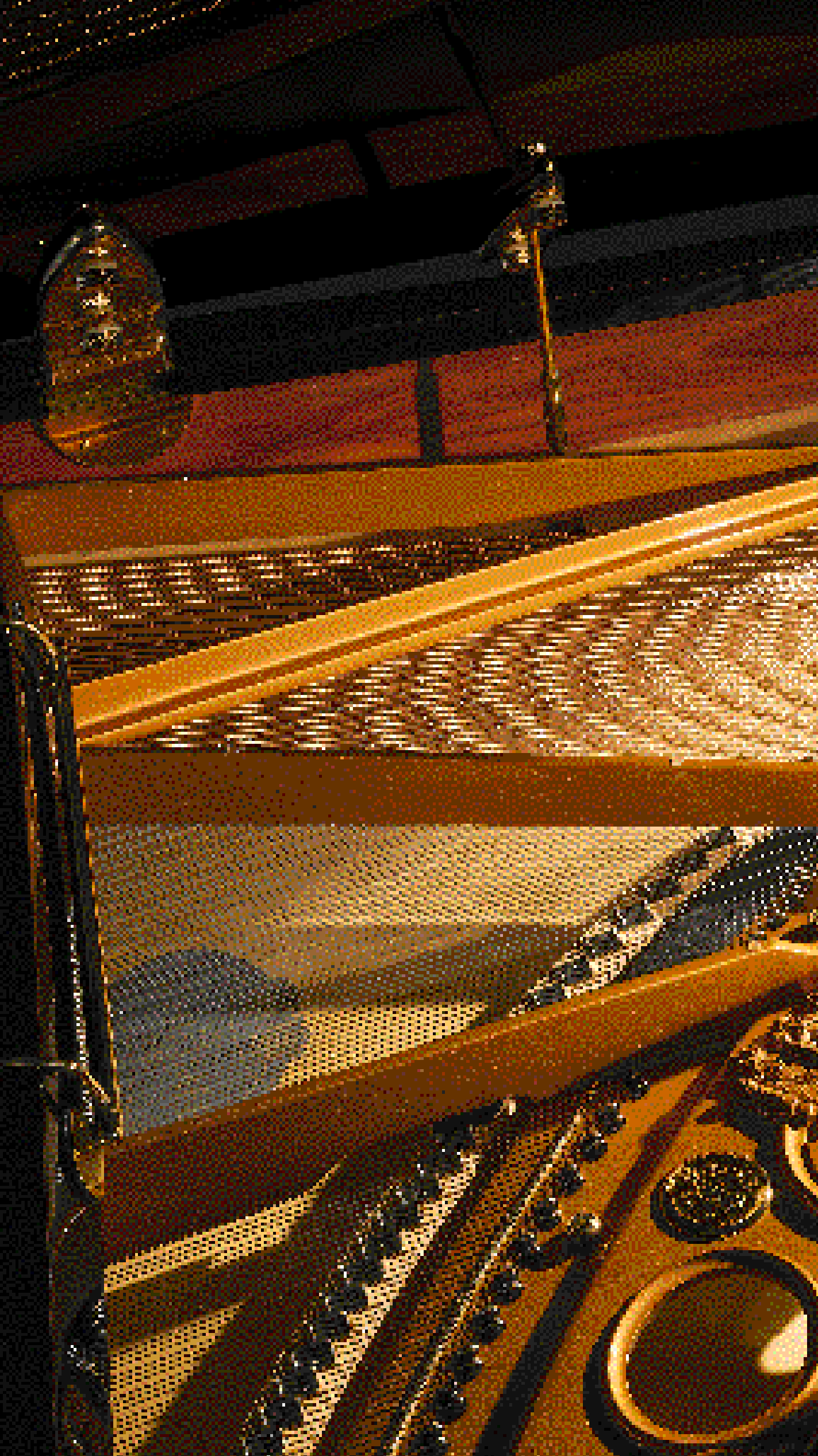


Prof. Luigi Colani

Nikolaus W. Schimmel



PEGASUS





Il n'y pas d'ascenseur pour le succès. Uniquement du travail, un travail acharné. Et l'audace d'un entrepreneur est loin de suffire à elle seule pour donner le jour à un instrument d'une qualité aussi prestigieuse que celle du demi-queue «Pegasus». Ce produit de pointe n'a pu être réalisé que parce que tous les instruments de la maison Schimmel sont le résultat d'une expérience plus que centenaire dans la facture pianistique et d'une performance magistrale en terme d'artisanat d'art et de technique.

Oser la nouveauté. Pérenniser la tradition. Fabriquer des instruments de haute précision et, pour le client, d'une longue durée de vie : ce sont les trois piliers de la philosophie de la société, qui est aujourd'hui appliquée par la troisième et la quatrième génération de la famille Schimmel. Cette philosophie a élevé Schimmel au rang de première entreprise européenne de la facture pianistique et assuré un crédit international au nom de la marque «Schimmel».

En toute franchise : qui n'a souhaité un jour posséder quelque chose de particulièrement beau, pour lequel il serait admiré et peut-être même envié ? Quelque chose qui atteindrait le niveau de l'Exceptionnel.

Qui – disons-le sans détour – diffuserait un parfum de luxe. Au demeurant, un souhait tout à fait légitime, car aussi ancien que l'idée du Beau, ancrée depuis des millénaires dans la conscience humaine. Un souhait qui existe,

depuis que les hommes connaissent la joie créatrice de donner forme à des choses qui, au-delà de leur rationalité, savent aussi répondre à notre sens du Beau.

Le demi-queue «Pegasus» ne veut rien d'autre. Avec sa forme ouvrant la voie du futur et sa belle sonorité forgée par une longue tradition, il s'adresse à nos sens du Beau exclusif.





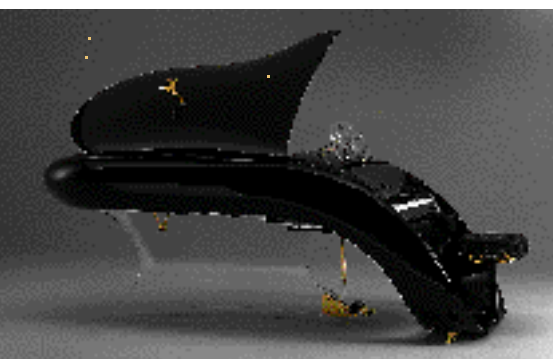
Le spectre de la musique est infiniment large et ses facettes d’une immense richesse. Une vie humaine ne suffirait pas pour comprendre sa variété dans toute son étendue, des sons anciens aux modernes, des sérieux aux légers, des européens aux exotiques. Mais quelque soit

le style de musique qui nous plaise, nous pouvons, pour notre propre plaisir et pour le plaisir des autres, nous immerger dans l’univers merveilleux des sons en jouant sur les 88 touches blanches et noires du clavier du demi-queue «Pegasus», légèrement incurvé pour des

raisons d’ergonomie. Car la musique, comme tant d’autres choses dans notre vie, est une question de goûts, dont, comme des couleurs, c’est bien connu, on ne discute pas.

Mais celui que fascinent le son et la forme du demi-

queue «Pegasus» se sentira aussi fasciné par la palette de ses coloris qui n’assigne aucune limite au goût personnel. Schimmel offre en effet la teinte individuelle de votre choix à l’unisson de cet instrument individuel et exceptionnel. Un instrument donc entièrement conçu pour les individualistes.



Des détails soigneusement élaborés pour un confort supérieur : un système hydraulique ouvre et ferme le couvercle comme guidé par une main invisible. L'intégration du tabouret au corps du demi-queue donne à l'interprète le sentiment d'une parfaite harmonie avec l'instrument. La hauteur du tabouret et sa distance par rapport au clavier sont bien évidemment réglables. Le pupitre transparent peut être utilisé dans deux positions différentes, même couvercle fermé.

Depuis 1885, date à laquelle le premier piano Schimmel a été construit à Leipzig, ville de la musique riche de tradition, ce son a été peaufiné par des générations de facteurs de pianos formés à la haute école de l'artisanat d'art. Yeux et oreilles toujours fixés sur un objectif : harmoniser toujours plus finement et toujours plus parfaitement son et mécanique. Les rapprocher toujours plus de leur idéal de perfection.

Le cœur d'un piano à queue, c'est sa mécanique. Le son, son âme. Il lui confère sa personnalité propre, son individualité bien distincte, unique et inimitable. C'est pourquoi le son d'un piano à queue classique – et tout demi-queue «Pegasus» est un instrument classique – surclasse encore et toujours tout son généré dans le monde synthétique de l'électronique. Tout simplement, parce qu'il possède une âme.

C'est ainsi que, assistées par une technique de pointe, un grand nombre de personnes ont mis en œuvre, avec amour, patience et maîtrise artisanale, le demi-queue «Pegasus». De forme audacieusement avant-gardiste, chaque instrument sous le signe du cheval ailé, est néanmoins un classique, corps et âme.







PEGASUS



PEGASUS

LE PIANO NO DRIT

On ne peut faire deux poids deux mesures pour les pianos droits et pour les pianos à queue. Alors, parallèlement au demi-queue «Pegasus», le piano droit «Pegasus a été conçu par les studios de design du Professeur Luigi Colani et concrétisé dans les ateliers de Schimmel à Brunswick. Les mains des maîtres-artisans formés à l'art l'ont habillé d'une structure monocoque high tech aussi sophistiquée que celle de son grand frère. Un instrument

qui, comme le demi-queue, possède le charme d'une sculpture aux formes d'origine organique et de ce fait — où qu'il se trouve — attire tous les regards sur lui.

Naturellement, le piano droit «Pegasus», comme tout piano Schimmel, est doté d'une mécanique mise au point au cours de nombreuses décennies, et d'une table d'harmonie fabriquée à base du meilleur épicéa de hautes

altitudes. Elles garantissent, tout comme le cadre en fonte massif et les 220 cordes dont il est tendu, le son harmonieusement équilibré dans tous les registres et accords.

Et tout aussi naturellement, pour répondre à la demande la plus individuelle, le piano droit «Pegasus» peut également être exécuté dans une large palette de coloris.

Il n'est guère possible d'exprimer par des mots le son des instruments. Il faut l'entendre et le vivre. De préférence, soi-même, sous ses propres doigts. Sur ces pages, on ne peut montrer que des formes et des teintes de pianos droits et de pianos à queue. Laissez-vous donc fasciner par les photographies, car «les images sont plus fortes que les mots».





PEGASUS

Du porte-serviette à l'aménagement urbain, de l'ouvre-boîte au tableau de bord d'avion, du service à café à la voiture de sport au style futuriste : pour Luigi Colani, «l'enfant terrible» impulsif des designers allemands, de renommée internationale, aucun objet n'est trop petit et aucun n'est trop grand, qu'il soit en matière plastique ou en acier, pour ne pas lui permettre de remodeler sa forme et de repenser sa fonction de manière plus élégante, plus pratique et plus sensationnelle, et surtout plus esthétique.

Sans angles et arêtes – c'est logique. Car ils sont une abomination inhumaine pour lui, aérodynamicien de formation. Son monde est »ovoïde«. Courbe, galbé pour l'œil. Voluptueusement arrondi pour les mains.

Certains projets débordant d'imagination de Colani sont restés au stade d'utopies stimulantes pour l'esprit. Mais un grand nombre d'entre eux ont été mis à exécution au Japon, aux USA et en Europe. Comme par exemple le demi-queue »Pegasus« et le piano droit »Pegasus«. Où que se trouvent ces instruments, ils suscitent l'étonnement, l'admiration des pianistes et des mélomanes comme au sein du cercle privé d'amis, mais ils sont aussi sujets de discussions passionnées. Car »les deux instruments Schimmel/Colani ne laissent froid aucun de ceux« qui les ont vus.





Des études scientifiques sont partie intégrante de la recherche et du développement.

Les bonnes tables d’harmonie sont réalisées à partir de bois de résonance soigneusement sélectionnés.

La mise en adéquation de la table d’harmonie et des barres requiert précision et doigté.

Les cadres en fonte constituent l’épine dorsale des instruments.

Expérience et minutie sont les fondements de l’égälisation des têtes de marteaux.

Les harmonistes de Schimmel sont des maîtres du métier. Note par note, ils mettent l’instrument en timbre

LE DEMI-QUEUE K 208 Pegasus

Le demi-queue Pegasus incarne l’Exceptionnel. Mais, en terme de son et toucher, technique et structure, il est conforme au modèle des instruments classiques Schimmel de la gamme confirmée des pianos à queue CC Concert Chamber 208.

Ses qualités répondant aux exigences imposées par les concerts convainquent tant les pianistes que les interprètes amateurs. La symbiose parfaite de l’ensemble mécanique et du bloc lutherie illustre la haute école de la facture d’art pianistique.

- Ensemble mécanique***
 - Mécanique Renner
 - Clavier légèrement incurvé*
 - Touches blanches revêtues de Tharan**
 - Touches noires en ébène
 - Trois pédales : forte, douce, tonale (sostenuto)

- Bloc lutherie***
 - Plan de cordes Schimmel*
 - Sommier Schimmel
 - Table d’harmonie en épïcéa massif de hautes altitudes
 - Cadre en fonte Schimmel*

LE PIANO DROIT 120 Pegasus

Le piano droit Pegasus, qui dissimule les secrets de la facture classique du piano, possède tous les atouts de la gamme de pianos 120 dont le succès est établi. Sa richesse instrumentale invite à la musique entre amis, en famille ou en tête-à-tête avec l’instrument.

Le bloc lutherie et l’ensemble mécanique sont de structure traditionnelle et d’excellente qualité. Finition solide et matériaux haut de gamme sont une évidence.

- Ensemble mécanique***
 - Mécanique Renner
 - Clavier permettant un jeu agréable*
 - Trois pédales : forte, douce, sourdine

- Bloc lutherie***
 - Plan de cordes Schimmel*
 - Sommier Schimmel
 - Table d’harmonie en épïcéa massif de hautes altitudes
 - Cadre en fonte Schimmel*



Die Klappschalen beiderseits der Tastatur verbessern die Klangabstrahlung und sind zugleich praktische Ablagen für Metronom, Schmuck etc.

Caisse ■ Structure monocoque renforcée à la fibre de verre ■ Tabouret intégré ■ Deux roulettes pivotantes à l'avant ■ Piétement en plexiglas ■ Protège-traverse de pied ■ Housse de piano à queue (supplément de prix)	Pupitre ■ Escamotable sous le couvercle ■ Utilisable même couvercle fermé ■ Deux positions de porte-notes	Dimensions et poids ■ Longueur de l'instrument 243 cm (du clavier à l'extrémité arrière de la ceinture) ■ Longueur hors tout 311/301 cm (du tabouret à l'extrémité arrière de la ceinture) ■ Largeur hors tout 162 cm ■ Hauteur hors tout 112 cm ■ Poids total 580 kg	Transports Les roulettes pivotantes intégrées dans la traverse de pied sont prévues pour déplacer occasionnellement l'instrument sur une courte distance en association avec une roulette auxiliaire pouvant être fixée derrière le pied en plexiglas pour permettre le transport de l'instrument.
Couvercle de piano à queue ■ Ouverture et fermeture automatiques ■ Ouverture réglable en continu avec arrêt possible en toute position	Manuels ■ Le manuel du propriétaire contient des informations intéressantes sur la manière d'utiliser et de manier l'instrument. ■ Le manuel de transport contient des descriptions détaillées sur tous les points relatifs au transport de l'instrument.	Accessoires de transport ■ Roulette auxiliaire pour délester le pied en plexiglas ■ Traineau spécial ■ Deux chevalets métalliques pour la mise sur pied du piano à queue	Pour des raisons de sécurité, le transport par des escaliers, hors du domicile et sur des distances importantes doit toujours être effectué par des spécialistes expérimentés. Il est alors indispensable de transporter le piano à queue à la verticale, après avoir démonté le piétement en plexiglas. On peut faire passer sans difficulté le demi-queue par les escaliers de configuration normale et les portes de dimensions habituelles.

Caisse du meuble ■ Structure monocoque renforcée à la fibre de verre ■ Ouïes verticales sur les côtés droit et gauche, horizontales dans la partie supérieure de la caisse et sous la console de clavier ■ Deux abattants servant de vide-poches ou de plateaux ainsi que d'ouïes supplémentaires ■ Partie supérieure démontable pour l'accordage ■ Partie inférieure entièrement démontable ■ Protection pratique contre les coups de pieds, derrière les pédales ■ Quatre roulettes pivotantes ■ Deux poignées concaves devant, à gauche et à droite ■ Deux poignées de transport sur la face arrière	Cylindre ■ Cylindre multifonction très pratique ■ En position ouverte, intégré à la façade supérieure	Accessoires hors série ■ Protège-pied de tabouret en cuir ■ Housse de piano (supplément de prix)	Transports Les quatre roulettes pivotantes intégrées au socle sont prévues pour déplacer occasionnellement l'instrument sur une courte distance. Il est toutefois recommandé de toujours soulever légèrement l'instrument pour faciliter le pivotement des roulettes.
	Pupitre ■ Porte-notes intégré au cylindre ■ Position confortable des partitions à hauteur des yeux ■ Format grande largeur pour les partitions	Dimensions et poids ■ Profondeur de l'instrument 67 cm (du fronton du clavier à l'extrémité arrière de la caisse) ■ Profondeur hors tout jusqu'à l'extrémité arrière des supports de roulettes 76,5 cm ■ Largeur hors tout 165 cm ■ Hauteur hors tout 131 cm ■ Poids de l'instrument env. 215 kg	Pour des raisons de sécurité, le transport par des escaliers, hors du domicile et sur des distances importantes doit toujours être effectué par des spécialistes expérimentés.
	Tabouret ■ Réglable en hauteur ■ Assise en cuir noir		
	Manuel ■ Le manuel du propriétaire contient des renseignements intéressants sur la manière d'utiliser et de manier l'instrument.		

* optimisé CAPE;
CAPE = Computer Assisted Piano Engineering = ingénierie du piano assistée par ordinateur
** Tharan = ivoire synthétique

Partenaires compétents

Les instruments Schimmel sont exclusivement vendus dans les magasins-conseils de la facture pianistique agréés par Schimmel, qui seuls peuvent vous garantir de bien vous servir, et rapidement, tout en assurant un service après-vente d’une grande fiabilité.

Les revendeurs-conseils agréés Schimmel vous offrent une écoute et un conseil compétents. C’est eux qui vous remettront nos catalogues vous présentant la vaste

gamme de production Schimmel ainsi que notre brochure «La facture du piano – un artisanat d’art» vous fournissant des informations sur l’historique du piano, la tradition de la maison Schimmel et la fabrication de nos pianos droits et à queue.

Nous tenons en outre un complément d’informations à votre disposition sur notre site Web. Rendez-nous visite sur Internet !

Wilhelm Schimmel
Pianofortefabrik GmbH

Friedrich-Seele-Str. 20
38122 Braunschweig

Tel. (05 31) 80 18-0
Fax (05 31) 80 18-163

<http://www.schimmel-piano.de>
E-Mail: info@schimmel-piano.de

Printed in Germany, 6/1998
805 004 710

Texte : Rolf Heckelsbruch, Brunswick
Traduction : Claire Küper, Hanovre
Photos : Peter Kaus, Hambourg

Les photographies et explications de ce catalogue sont conformes au niveau du printemps 1998. Schimmel se réserve à tout moment le droit de modifier sans préavis le design, la technique et la finition de ses modèles.



Wilhelm Schimmel Pianofortefabrik GmbH
Friedrich-Seele-Str. 20, 38122 Braunschweig
Printed in Germany, 6/1998 – 805 004 710


SCHIMMEL
PIANOS